

本套图书相关产品在国内发行突破百万

MODERNIZED SPOKEN ENGLISH Moving Up

“洋话连篇”再次**重拳出击**！

- ◆ 你能找到的最鲜活的“洋话”用语
- ◆ 你能接触到的最实际的“洋话”场景
- ◆ 你能了解到的最全面的“洋话”文化

洋

话连篇 口语进阶宝典

谁说口语与语法不能完美结合？

谁说口语水平与阅读能力不能同步提高？

“洋话”生存理念全面升级：

3本书 + 15盘磁带 = 一次性口语解决方案

DEVELOPMENT LEVEL

华艺出版社

中册

**MODERNIZED
SPOKEN ENGLISH
MOVING UP**

洋话连篇口语晋阶宝典

东方友人 著

华艺出版社

中册

图书在版编目 (CIP) 数据

洋话连篇口语晋阶宝典 / 东方友人编. —北京:
华艺出版社, 2003.9

ISBN 7-80142-509-X/Z·266

I. 洋... II. 洋... III. 英语, 美国—口语
IV. H319.9

中国版本图书馆CIP数据核字 (2003) 第078677号

洋话连篇口语晋阶宝典

编 著 / 东方友人

出版发行 / 华艺出版社

(北京市 海淀区 北四环中路229号 海泰大厦10层 100083)

电 话 / (010) 82885151

传 真 / (010) 82884314

出 品 / 洋话连篇 产品事业部 (北京市海淀区西三环北路1号 100089)

电 话 / (010) 96096518

传 真 / (010) 68420255

网 址 / www.modernenglish.com.cn

印 刷 / 美航快速彩色印刷公司

规 格 / 889 × 1194 毫米 1/16 20 印张

版 次 / 2003年10月第一版

印 次 / 2003年10月第一次印刷

ISBN 7-80142-509-X/Z·266

定价: 99.00 元 (全三册, 不含磁带)

制作人员表

策划创意	孙震 – Hogan
主编	胡海霞 – Sarah Michael Scirocco
项目编辑	李虹 – Rebecca
编写人员	Michael Scirocco David Singer Michael Cucher Mark Dodds Ken Ferguson Ondi Chan 李虹 – Rebecca 袁一蕾 – Nina 赵鹏 – Kevin 李靖 – Darren 刘冰 – Suede 杨晓灿 – Raisn 张芳芳 – Jeniffer 杨玫 – Bayberry
编审	赵保国 – Bob 郭钦
版权监制	高红
装帧	丁有俊 赵 婕

前言

欢迎来到洋话连篇。你或许会问，什么是洋话连篇？它有什么特别之处？好吧，我们这就来解答一下。洋话连篇所教授的是现代美语，即北美国家人人们日常使用的英语，也是全世界的人们正在使用的语言。一旦你掌握了洋话连篇，土生土长的北美人会明白你在说什么，而你也很容易听懂他们在说什么。本书会带你进入一个丰富多彩的英语世界。而且，所有的篇章都以简单易学的对话形式展开。

这是一个宝库——紧跟时代潮流的英语口语宝藏。The Survival Guide 系列丛书都是本着同一宗旨——帮助中国人提高英语口语的技巧。就像你将要看到的和听到的那样，这些书不是讲述枯燥无聊的基本语法、词汇或是阅读和写作的技巧，而是重点讲述北美人的日常情景和他们说的话。你会发现本书的内容比上一个系列的相关内容多一倍。本系列丛书囊括了以英语为母语的人们在各种生活场景中所用到的两千多个短语、词组、句子。同时还有大量的附加材料帮你理解本书的主要内容。针对每个话题，我们附加了大量的解释、例子，讲述了一种表达方式的多种用法，以及同一场景中可使用的多种表达方式。在本书中，我们还介绍了有关文化背景知识、大量的补充短语以及根据不同环境设计的相关情景对话。相信该系列教材会成为英语爱好者的必备品。

为什么本书要以对话为重点呢？其原因是，有很多中国人在大学毕业时已经学了5—10年的英语，因此他们对英语的语法都非常精通，也掌握了上千个英语单词。然而在日常对话中，尤其是在与外国人对话时，多数人仍感到困难重重。这是可以理解的，因为大多数中国人没有找到一条能让他们掌握口语能力的有效途径：与英语为母语的人交谈。洋话连篇研发小组做了大量的研究后得出了结论，互动交流是掌握英语口语的关键。“要想掌握英语就一定要开口说。”本系列教材教给你交流中所需要的英语口语技巧，使你与外国人交谈时脱口而出。本书由以英语为母语的外国专家编写。你只需买下本书并与讲英语的人一起练习所学内容，只要开口说话，就能洋话连篇。别忘了，熟能生巧！

总之，我们已经尽我们所能为您奉献了又一高质量的洋话连篇书籍，为我们这套丛书大家庭又添一员。本系列丛书及其配套产品的宗旨是：帮助中国人提高英语口语技巧。洋话连篇其他产品及英语学习项目包括极受欢迎的电视系列节目《洋话连篇》、配套的VCD产品、英语口语课（采用中外教师双语授课，这是一种已被证实为效果显著、轻松愉快的教学方法）、会员课（同样采用双人双语教学）、《商务美语宝典》、《童言童语说洋话》以及即将推出的其他洋话连篇外语系列产品。

现在，翻开你的书，开始享受洋话连篇带给你的乐趣吧。你能够做到，我们会帮你。

SARAH HU MICHAEL SCIROCCO
主编

Foreword

Welcome to Modern English! What and where is Modern English, you may ask? Well, it's English that is used by North American native speakers, it's colloquial, and it's what people all over the world are speaking. Once you know Modern English, native speakers will understand what you are saying, and you will understand them. It's colorful and fun to use. It's all about conversation.

You are about to jump into a wealth of useful, practical and most important up-to-date conversational English. The Survival Guide book series was designed with one important goal in mind: to help Chinese people improve their conversational English skills. As you will quickly see and hear, these books are not into teaching basic grammar, vocabulary or reading and writing skills, but rather, concentrate on common daily North American situations and what would be said. What you will find inside each book doubles the reference of the last series. The series has over two thousand phrases/terms/sentences grouped by situational content, that native speakers use on a regular basis. There is also plenty of supporting material to help you understand the primary content. There are explanations, examples, multiple usage descriptions, alternate expressions, and more. There is culture information, extra phrases, and the conversational passages relevant to each situation. It is a must buy for the English learning enthusiast.

Why this emphasis on conversation? Because it's been my experience that many Chinese people are quite proficient in English grammar, and some know many thousands of words. By the time they graduate from college, many students have already spent 5 to 10 years or more studying English. However, they often have difficulty using the language for ordinary conversation, especially if the conversation is with a foreigner. This is understandable, since most Chinese people do not have access to the main thing which can help them to master English communication: a native English speaker. Modern English Research Team, after hours of pondering linguistic theory, came to the conclusion that interaction is the key to mastering spoken English. **SPOKEN ENGLISH CAN'T BE MASTERED UNLESS SPOKEN!** This Series gives you all the Modern English that you need to get going. Its content has been written by native English Speakers mostly from America and Canada. All you have to do is buy the book and get together with others that can speak English and practice what you've learned. **PRACTICE MAKES PERFECT!**

Together, we have endeavored to produce another quality Modern English product, joining a growing family of products and services which have been designed with the same goal: helping Chinese people to improve their communication skills in the English language. Other products and services include our popular TV programs, VCD's, conversation classes (based on our popular and proven technique of using native speakers with Chinese co-teachers), member classes (also with co-teachers), Business English, KID'S ENGLISH and a forthcoming MODERN ENGLISH FOREIGN LANGUAGE SERIES, among others.

Now, it's time for you to turn the page and start enjoying Modern English! **YOU CAN DO IT AND WE CAN HELP!!**

Chief editor
MICHAEL SCIROCCO
SARAH HU

人物介绍

Dr. James Jasper (爸爸)

海洋大道区的家庭医生，友善、开明、善解人意。妻子在两年前去世。子女们很能干，也都能自立，与他的关系非常融洽。多数病人都喜欢他。

Kristy Jasper (大女儿)

三年前从纽约大学毕业，现在洛杉矶市内一家著名的公关公司当经理。喜欢自己的工作，爱和别人打交道，精力充沛。她甚至参与组办了今年的奥斯卡颁奖晚会后的活动。很有品位又会享受生活，梦想之一是在 50 岁之前环游世界。

Edwin Jasper (Adrian 的哥哥)

加利福尼亚大学洛杉矶分校(UCLA)新生，主修计算机编程，学习非常努力。由于才华出众，他被选中担任摄制组的一名助理，该摄制组即将拍摄一部大片。John 是 Edwin 的老板和同事。

Adrian Jasper (Edwin 的，也是全家最小的孩子)

一个有艺术气质又爱赶时髦的年轻人，在洛杉矶时装设计学校学习时装设计，现在上一年级。凭借着独特的创造力，他有幸给一位著名的好莱坞女星设计了一款魅力四射的晚装。除了服装设计之外，Adrian 还是一名业余模特。和双胞胎哥哥不一样，Adrian 对自己的外貌和身材都非常在意。

Ben Chen (Kristy 的男朋友)

美籍华人，正在和 Kristy Jasper 谈恋爱。他不会说中文，但常有机会到北京工作和游玩。特长是打网球，商业天才，领悟能力很强，具有团队合作精神。

人物介绍

Yen (Ben 北京办事处的秘书)

北京女孩，漂亮，高个儿，毕业于北京语言文化大学，从事秘书职业。**Yen** 家庭背景很好，但她下决心要自力更生。

Ping Liu (Edwin 的同班同学，也是 Annie 的室友)

二年级学生，和好朋友 Annie 一起从圣地亚哥州立大学转校到 UCLA。来自北京，但在美国生活了一年之后，还是不太了解美国文化。英语进步很大，但仍在不断努力学习。

Annie Smith (PING 的室友)

生于波士顿，为攻读亚洲研究专业搬到西海岸居住，是 Ping 形影不离的好朋友。在 UCLA，Annie 二年级时改修会计专业。父母现住在纽约，只有 Annie 一个人住在洛杉矶。喜欢中国音乐和美国电影，只会说英语和一点点广东话，现在正跟 Ping 学习普通话。

Jim Wang

北京人，家庭富有，刚刚移民到美国，准备开始新的生活。

Character Sketch

Dr. James Jasper (Father)

A general practitioner, who works for Ocean Drive Community as a family doctor. He is a very kind, open-minded and understanding person. His wife passed away 2 years ago. All of his children are very talented and independent. They all maintain a very good relationship with him. Meanwhile, most of his patients like him very much.

Kristy Jasper (Dr. James' daughter)

Graduated from New York University 3 years ago, and is working as a manager in a well-known Public Relations Company in downtown L.A. She enjoys her work and is very social and energetic. She even participated in organizing this year's "Oscar Awards" after party event. She has very good taste and knows how to enjoy life. One of her dreams is to travel around the world before she turns 50.

Edwin Jasper (Adrian's elder brother)

A very hardworking freshmen student at the University of California Los Angeles (UCLA). He majors in Computer programming. Because of his talented ability, he has been chosen to be one of the assistants to the team responsible for the production of an up and coming blockbuster. John is Edwin's co-worker/boss.

Adrian Jasper (the youngest in the family, also the brother of Edwin)

A very artistic and trendy young man studying his 1st year of fashion design in "LA School of Fashion Design". His unique creativity has given him a chance to input his ideas to design a glamour evening gown for a well-known Hollywood actress. Besides designing clothes, Adrian is also a part-time model. Unlike his brother, Adrian is very conscious about his appearance and body shape.

Ben Chen (the boyfriend of Kristy)

An American Chinese who is dating Kristy Jasper. He can't speak Chinese but is always given a chance to go to Beijing for work and play. He is good at tennis and an excellent businessman. He's a quick learner and team player.

Character Sketch

Yen (Secretary in Ben's Beijing Office)

Beautiful, tall Beijing girl who graduated from BLCU as a secretary. She comes from a very strong family but decides to work for a living.

Ping Liu (a classmate of Edwin and roommate of Annie)

UCLA sophomore student who transferred with her friend Annie from San Diego State University. She left Beijing for her 2nd year in the U.S. Even though after she spent a year in America she still doesn't know a lot about American culture. Though her English is a lot better now, she continues studying and improving herself.

Annie Smith (Ping's roommate)

Annie was born in Boston and moved to the West Coast to major in Asian Studies. She is Ping's best friend and they do everything together. She changed her major in her 2nd year in UCLA. She is now majoring in Accounting. Her parents live in New York and she is the only one living in L.A. She loves Chinese music and American movies. She can only speak English and learned a little Cantonese, so she is now learning Mandarin from Ping.

Jim Wang

A Beijing guy who comes from a very wealthy family. Jim just immigrated to the U.S. and is starting his new life there.

故事梗概

Senarios

From what she has found out while in the U.S., Kristy has an idea of the places in China that she wants to visit. She's going to get some more information from a new friend that she's met on the train to Beijing.

As Kristy is leaving the train station in Beijing, a hawker tries to sell her a map. Kristy doesn't want to get ripped off, so she starts to bargain.

Kristy has just arrived in Beijing, and the first thing she does is go to the hotel where she made a reservation.

After arriving in Beijing, Kristy can't wait to call her boyfriend, Ben. However, his secretary says he is not in the office, so Kristy leaves a message.

Since this is Kristy's first time in Beijing, and she wants to visit the family of a friend, she asks the receptionist at her hotel to tell her how to get there.

情景介绍

Kristy 在美国时就对中国有所了解，她对现在要去参加北京哪些地方已胸中有数。她在来北京的火车上结识了一位新朋友，并且从她那里得知了一些信息。

Kristy 要离开北京站时，一个小贩要卖地图给她。她可不想被宰，于是就开始讲起价来。

Kristy 刚刚到达北京，她做的第一件事就是来到她预定的旅店。

到北京后，Kristy 就迫不及待地打电话给她的男朋友 Ben。可他的秘书说他不在办公室，Kristy 只好留言了。

这是 Kristy 第一次来北京，现在她要去拜访一位朋友的家人，于是向旅馆接待员打听该如何去那儿。

标题

1.

Travel Information
旅游信息

2.

Bargaining
讨价还价

3.

Hotel
旅馆

4.

Telephone Numbers
电话号码

5.

Getting Directions
问路

Senarios

Nine months ago, Ben was offered a promotion and transfer to the Beijing office by his boss. What was the reason?

Nine months before her trip to Beijing, Kristy was in a situation that most single girl's dream of. Recent events have made Ben decide that Kristy is the woman for him, and that now is the time to propose.

Before Ben left for Beijing, he and Kristy held an engagement party. Arranging a party can be a stressful job.

Two weeks after the engagement party, Ben took up his new post as manager of the Beijing office. As Ben was new in the Beijing office, he definitely needed a lot of help and support from his secretary to help him get up to speed.

Now it's coffee break. Ben and Yan start to talk on coffee. Since Ben has never been to China before, he talks about the local weather with her.

情景介绍

九个月前, Ben 被老板提升调到驻京办事处。是什么原因呢?

来北京旅游的九个月前, Kristy 正处在大多数单身女孩所梦想的情况中。最近的一些事情让 Ben 觉得 Kristy 就是他的梦中情人, 现在是到求婚的时候了。

在 Ben 去北京之前, 他和 Kristy 开了个订婚派对。安排一个派对真是够累人的。

在订婚派队的两周后, Ben 正式出任了北京办事处的经理一职。由于初到北京, 他自然需要秘书大量的帮助和支持, 以便帮他提高工作效率。

到了下午喝咖啡的休息时间, Ben 和 Yan 开始边喝咖啡边聊天。因为 Ben 以前从没来过中国, 于是开始和她聊起了当地的天气问题。

标题

6.

**Losing /
Quitting a
Job**
失业 / 辞职

7.

**Marriage
Proposals**
求婚

8.

**Special Oc-
casions**
特殊场合

9.

**Boss / Sec-
retary**
老板 / 秘书

10.

Seasons
季节

Senarios

The conversation between these two people continues. Now the topic has switched from seasons to living conditions. What they want to find out from each other is the environmental and living conditions in Beijing and L. A. Do these two well-known cities have anything in common?

According to Yen, it is very safe to live in the city of Beijing. Ben is so pleased to hear that, and he tells Yen a real story that he once experienced in L.A. while he was driving down the street. All in all, they came to the conclusion that you have to be careful wherever you are.

It comes to the time when Yen starts to reveal more about her personal life. She grew up as a farm girl and was working as a waitress before. She struggled her way into University and gained a scholarship. Ben admires her ability and tells her she is definitely not in a dead-end job now.

As time passes, Ben and Yen get closer and closer. One Friday after work, Ben decides to invite Yen for dinner. Is there a romance going on?

Ben takes her to a very exclusive Italian restaurant inside a five-star hotel in Chaoyang district. Ben realizes Yen may not be familiar with Western table, so he explains to her some important etiquette.

情景介绍

两个人之间的对话还在进行着。现在话题已经从季节转到了居住条件上。他们想从对方那里了解到北京和洛杉矶的生活环境和居住条件是什么样子的。这两个著名的城市在这方面有什么共同点吗?

据 Yen 说,在北京生活是很安全的。Ben 听到这些非常高兴,然后他告诉 Yen 一件自己在洛杉矶街上开车时亲身经历的非常事件,最终他们得出一个结论,就是无论在哪儿你都必须要小心。

Yen 话题渐渐聊到自己的个人生活。她从小在农村长大,后来做女服务生。她靠自己奋斗好不容易上了大学,还得了奖学金。Ben 对她的能力很是钦佩,并告诉她现在的工作绝对不是一个无出头之日的工作。

随着时间的推移, Ben 和 Yen 越走越近。一个周五,下班后, Ben 决定邀请 Yen 共进晚餐。会有什么浪漫故事上演吗?

Ben 带 Yen 来到朝阳区的一家五星级酒店内的高档意大利餐馆。Ben 意识到 Yen 也许对西方用餐礼仪不大熟悉,所以开始向她耐心讲解其中的一些重要内容。

标题

11.

Living Conditions
生活环境

12.

Police Commands
警察用语

13.

Dead-end Job
永无出头之日的工作

14.

Asking for a Date
约会

15.

Meal Etiquette
用餐礼节

Senarios

During dinner, the primary conversation between Ben and Yen is very ordinary. Since they both like to eat, they talk about their favorite snacks. What are their favorite snacks?

Ben and Yen both seem to eat well, but stay slim. What is their secret?

During the candle light dinner at the stylish Italian restaurant, the atmosphere gets Ben and Yen feeling very relaxed. After a few glasses of red wine, the conversation becomes more open, personal, and intimate.

After the movie, on the way to Yen's home, they begin to talk about the movie they've just seen. They also talk about what kind of films they like. So, are they both big movie fans?

After getting back from her date, Yen talks to her roommate about her feelings towards Ben. Is Yen in love? What does her roommate think about it?

情景介绍

晚饭当中, Ben 和 Yen 一直在拉家常。由于他们两个都很喜欢美食, 话题自然就离不开各自最喜欢的零食了。那么他们最喜欢的零食是什么呢?

看起来 Ben 和 Yen 饭量都不错, 但身材又很匀称, 他们有什么秘诀呢?

在那家流行的意大利餐馆内, Ben 和 Yen 享受着他们的烛光晚餐。如此氛围, 两人都很放松。几杯红酒后, 两人之间的对话越来越坦诚, 话题也越来越私人化、甚至有些无所不谈。

电影结束后, 在回 Yen 家的路上, 他们两个人开始谈起了刚刚看过的那场电影, 然后又聊起了各自喜欢的电影。那他们是不是都是电影迷呢?

约会回来后, Yen 和她的室友 Sam 谈起了她对 Ben 的感觉。Yen 恋爱了吗? 她的室友又是如何认为的呢?

标题

16.

Snacks
零食

17.

Exercise
锻炼身体

18.

Date Conversation
约会时的谈话

19.

Movies
电影

20.

Love Feelings
恋爱的感觉

Senarios

Nine months after the engagement party, Kristy has just arrived at her hotel in Beijing, and calls Ben's office. Yen answers the phone, and can hardly believe her ears. Will she decide to end the relationship with Ben?

Shocked by a sudden phone call from Kristy, Ben chooses to make up a story so he can avoid her.

However, with no sign of Ben, Kristy decides to leave Beijing and go home two weeks early. Adrian and Ping meet her at the airport, and ask Kristy about her adventusre in China.

The letter says Ping's parents really miss her and want to have her recent pictures. So Ping goes to develop some film she shot recently and then goes to the Post Office to send them off.

情景介绍

订婚派对的九个月后，Kristy刚刚住进北京的旅店就往 Ben 的办公室打了电话。Yen 接的电话，她简直无法相信自己的耳朵。她会决定跟 Ben 分手吗？

接到 Kristy 的突然来电后，Ben 吓了一跳，他决定编个故事好避免和她见面。

然而，由于 Ben 没有露面，Kristy 决定提前两周离开北京回家去了。Adrian 和 Ping 去机场接的她，并问她在中国都遇到了哪些有趣的事。

那封信上说 Ping 的父母非常想念她，想要她寄几张最近的照片回去。于是 Ping 便去洗了几张最近刚刚照的照片，然后去邮局把它们寄回家。

标题

21.

Ending a Relationship
结束一段感情

22.

Busy Day
忙碌的一天

23.

Vacation Talk
假期话题

24.

Post Office
邮局

Senarios

Ping has lost her bank card, and heads to the bank's nearest branch to arrange for a new card.

When Ping gets back from the bank, her roommate, Annie, starts talking about the upcoming mid-term exam. It seems that Annie needs a bit of support, and Ping doesn't exactly enjoy exams either.

Ping is going to make a Chinese dish to take along to a party after her mid-term exam, and is at the supermarket to get some extra ingredients.

After shopping at the supermarket, Ping goes to a beauty store and checks out some make-up and perfume. Does she find anything there?

情景介绍

Ping刚刚丢了卡,她只好急忙去最近的银行分行重新办一张了。

当Ping从银行回来后,她的室友Annie就开始没完没了地和她讲述即将到来的期中考试,她原本想要得到些鼓励,可偏偏Ping对考试也没什么好感。

Ping打算期中考试后做些中国菜带到派对去,现在她正在超市挑选调料呢。

在超市买完东西后,Ping去了一家美容用品商店看看化妆品和香水。那里有她想要的东西吗?

标题

25.

**Banking
银行**

26.

**Exams
考试**

27.

**Supermar-
ket
超市**

28.

**Make-up &
Perfume
化妆品 / 香
水**

Senarios

On the way home, Ping's attention has been suddenly captured by a beautiful dress on display. She can't stop looking at the dress in the window. She goes into the store without hesitation.

After buying the dress, Ping also wants to buy some accessories to match her outfit. She meets up with Annie and they go to a flea market. Since she does not come from a rich family, she has to stretch her dollars to the limit.

The party time finally arrives, everyone gathers at Ping and Annie's dormitory before heading to the party. At one point, they start talking about their high school party life. What kind of different experiences do they have?

At the end of exams party, a new friend asks Ping about her life on campus. As this new friend is a senior, Ping pumps her for information about best places to hang out.

情景介绍

在回家的路上, Ping的目光突然被橱窗里挂着的一件衣服吸引住了。她没办法收回自己的目光, 便毫不犹豫地进了那家商店。

买完衣服后, Ping还想买一些装饰物来配这套衣服。正好她遇见了 Annie, 两个人便去了跳蚤市场。由于 Ping 的家境不富裕, 她必须得节约开销。

终于要开 Party 了, 大家都在 Ping 和 Annie 的宿舍里集合准备一起去。这时他们聊起了中学时代的派对生活。那么他们有什么不同的经历吗?

在毕业晚会上, 一个大四的新朋友和 Ping 聊起了她的校园生活, Ping 赶快抓住了这个好机会, 一定要好好问问她都有哪些地方值得去玩。

标题

29.

**Clothing
服装**

30.

**Bargain
Hun-ting
寻找打折
信息**

31.

**Party Time
舞会时光**

32.

**Campus
校园**